



126. Plenarna sjednica CCBE-a u Bruxellesu

CCBE Info

Broj 57.
Studen - Prosinac 2016.

Uvodnik - Kraj mandata - Nagrada CCBE-a za ljudska prava za 2016.- Plenarna sjednica CCBE-a, Bruxelles
- Pranje novca - Zaštita odvjetničkih tvrtki - Europski dan odvjetnika - Europski odvjetnici i Europski
uhidbeni nalog - Zaklada europskih odvjetnika: organizacija u korist odvjetničkih komora i odvjetnika u
EU-u

UVODNIK - KRAJ MANDATA

Na kraju mog mandata kao predsjednika Vijeća odvjetničkih komora Europe, želio bi ponovno potvrditi moje dvostruko uvjerenje. **Europa nam je neophodna.** Radi li se o Europi Konvencije o zaštiti ljudskih prava ili Lisabonskog ugovora. Samo Europa je ta koja može jamčiti naša prava i budućnost nasuprot nacionalistima koji za svaki problem pronađu odgovorne, a ne rješenje.

Ipak, potreban nam je novi zajednički projekt kako bi izrazili više strasti za našu europsku budućnost. Trebaju nam jake i imaginativne europske institucije, bez obzira radi li se o ljudima ili odvjetnicima, jer slabljenje institucija neće stvoriti jače nacionalne vlade ili nacionalne odvjetničke komore u procesu globalizacije.

Europski građani i odvjetnici moraju vratiti osjećaj zajedničkog dobra i moraju biti to u stanju izraziti. Inače, imat ćemo zaraćene države koje brane svoje vlastite narode i teritorije, svoje osobne isključive interese, što će nas dovesti do nestajanja europskog modela. Isti instinkti odveli su Europu u pakao 1930. Europa, kao i sve velike civilizacije, je smrtna.

Međutim, **odvjetnici su neophodni.** U njihovom djelovanju u korist najoštećenijih, najugroženijih, izbjeglica, napuštenih, oni daju nadu za pristup pravdi i pravosuđu.

Oni ne smiju zaboraviti da su na početku Europe bili zakoni. Moraju se čvrsto obvezati braniti vladavinu prava i temeljna prava održavajući pravu ravnotežu između osnovne sigurnosti građana i njihove potrebne slobode. Sve slobode ponovno postaju nešto što treba iznova osvojiti kada su suočene s javnim mišljenjem koje je spremno na bilo koju žrtvu zbog iluzije sigurnosti.

Volio bih uskoro čuti govore odvjetnika u kojima će svi glagoli biti u budućnosti. Naši jedini način osvajanja, naša jedina oružja, su govor i zakon. Odvjetnici su svadljivci. Oni pokazuju strast za govorom. Oni moraju tu strast staviti u službu građana i društva. Njihov otpor prema vlasti je uvijek ključan. Sutra, dobro obrazovani odvjetnici 21. stoljeća koji su prihvatili nove tehnologije i koji su svjesni potrebe obnavljanja njihove profesionalne prakse, naoružani etikom, bit će - zajedno s drugim ključnim akterima civilnog društva - branitelji temeljnih prava, pravde i vladavine zakona.

Michel Benichou
Predsjednik CCBE-a

NAGRADA CCBE-A ZA LJUDSKA PRAVA 2016.

CCBE je 2. prosinca uručio nagradu za ljudska prava za 2016. godinu turskim odvjetnicima koji su bili posebno aktivni u obrani ljudskih prava i vladavine prava: posthumno Takiru Elciju, ubijenom u studenome 2015., a dobitnici su i Ayşe Bingöl Demir, Ayşe Acinikli Ramazanu Demir.

Gospođa Ayşe Bingöl Demir je zajedno s udovicom Takira Elcija doputovala u Bruxelles da primi nagradu. Nažalost, zbog zabrane putovanja koja im je nametnuta nakon uhićenja Ayşe Acinikli i Ramazan Demir nisu mogli doći na svečanost. Poslali su video snimku u kojoj su se zahvalili CCBE-u i objasnili tešku situaciju u kojoj se nalaze odvjetnici u Turskoj.

Ove godine obilježava se 10. godišnjica otkako se dodjeljuju Nagrade CCBE-a za ljudska prava i zbog toga je na svečanosti bio i Stavros Lambrinidis, Posebni izaslanik



Stavros Lambrinidis, Ayşe Bingöl Demir, Turkan Elçi, Michel Benichou i Patrick Henry

EU-a za ljudska prava. Njegova zadaća je pojačati djelotvornost i vidljivost Europske komisije u području ljudskih prava.

CCBE je također objavio i [brošuru](#) o svim dobitnicima od 2007. godine.

PLENARNA SJEDNICA CCBE-A, BRUXELLES



Stavros Lambrinidis, Posebni izaslanik EU-a za ljudska prava

CCBE je 2. prosinca održao svoju 126. Plenarnu sjednicu u Bruxellesu. Prvo je govorio John Coughlan, zamjenik direktora, direktor korporativne komunikacije Akademije europskog prava (ERA) i predstavio natjecanja za mlade odvjetnike u Europi koje će biti organizirano 2017. godine.

Zatim je jednoglasno prihvaćena molba Ukrajinske nacionalne odvjetničke komore (UNBA) da postane promatrač u CCBE-u. Delegati su prihvatili povlačenje Unije

odvjetnika Ukrajine (UAU) kao promatrača. Lydia Izovitova, predsjednica UNBA-e, zahvalila je CCBE-u na stalnoj podršci koju je ta organizacija pružala UNBA-i tijekom posljednje dvije godine.

Zatim su David Conlan Smyth, predsjedavajući Odbora za migraciju CCB-a i Philip Worthington projekt menadžer projekta [Europski odvjetnici na Lesbosu \(ELIL\)](#) predstavili ELIL. Worthington je istaknuo potrebu podrške ovog projekta i kazao da je do sada u okviru tog projekta pružena podrška za više od 430 pojedinaca iz 28 različitih zemalja.

Osim toga, na Plenarnoj sjednici usvojeni su i neki važni dokumenti, uključujući i Stajalište CCBE-a o Prijedlogu o promjeni pravila Bruxelles IIa i dva članka o modelu kodeksa deontologije (jedan članak o profesionalnoj tajni i jedan članak o sukobu interesa). Izaslanstva CCBE-a su također prihvatila «Praktični vodič za odvjetnike pred Sudom pravde u žalbenim postupcima». Ovaj praktični vodič namijenjen je prvenstveno odvjetnicima koji se pred Sudom pravde EU-a pojavljuju prvi puta ili se ne pojavljuju često. Sastavio ga je CCBE kako bi pojačao djelotvornost odvjetnika u žalbenim postupcima protiv odluka Općeg suda.

Predsjednik Suda pravde EU-a Koen Lenaerts održao je završni govor. Glavna tema prezentacija bila je izazov i potreba pojačavanja ravnoteže između konkurentnih interesa i prava. Predsjednik Lenaerts je podsjetio na određene slučajeve, poput onog slučaja «ZZ» koji se odnosi na odluku u kojoj se državljaninu EU odbija pristup u drugoj zemlji članici zbog sigurnosnih razloga, i slučaj koji se odnosi na pravo na privatnost na Facebooku (slučaj Schrems), a govorio je i o potrebi zaštite manjina uzimajući u obzir



Koen Lenaerts, predsjednik Suda pravde Europske unije

slučajeve koje se odnose na azil i izbjeglice.
Čitavi govor možete pronaći [ovdje](#).

Na kraju WS Ruthven Gemell je jednoglasno izabran za novog predsjednika CCBE-a za 2017. godinu. U svom govoru, Gemell je zahvalio predsjedniku Benichouu ističući da je bio on bio "veliki predsjednik CCBE-a".

PRANJE NOVCA

Nadnacionalna procjena rizika

Europska komisija trenutačno provodi «nadnacionalnu procjenu rizika» o pranju novca i financiranju terorizma. Nadnacionalna procjena rizika je alat Komisije koji je potreban, sukladno pravu EU-a, kako bi se razumijeli rizici i izradila načela za pravni sektor i druge sektore koje se bave rizicima pranja novca i financiranjem terorizma.

Komisija je pripremila nacrt izvještaja s preliminarnim zaključcima o «razini rizika» i «ranjivosti» svakog sektora. Komisija je pozvala zainteresirane strane da dostave informacije i «mjere ublažavanja» koje postoje u svakom sektoru kako bi se suočili s

prijetnjama i zapaženim ranjivostima u područja pranja novca. CCBE je prihvatio dokument o tom pitanju.

Predložena revizija 4. Direktive o pranju novca (AML)

Nastavljaju se rasprava u Vijeću (država članica) i na razini odbora u Europskom parlamentu. Vijeće želi postići zajedničko stajalište o prijedlogu, do kraja godine. Postoje i dalje brojna potencijalna pitanja uključujući i pitanja koje se odnose na javno objavljivanje informacija o stvarnom vlasništvu. Na razini Parlamenta, dva glavna Izvjestitelja napravila su zajednički nacrt izvještaja

(za ovaj dokument odgovorni su parlamentarni odbori ECON i LIBE). Krajnji rok za dodatne amandmane bio je 7. prosinac a glasovanje bi se trebalo održati u parlamentarnom odboru 25. siječnja. Što se tiče procedure (nakon 25. siječnja) čim Europski parlament i Vijeće postignu zajedničko stajalište o prijedlogu, oni će provesti «trostrane» pregovore, uz pomoć Komisije, kako bi se postigao dogovor o prijedlogu.

ZAŠTITA ODVJETNIČKIH TVRTKI

Sve je veći broj cyber napada na odvjetničke tvrtke. Dokumenti od iznimne važnosti bili su ukradeni iz panamske odvjetničke tvrtke. Stotine tajnih dokumenata ukradeni su iz španjolske odvjetničke tvrtke. Svi ti dokumenti bili su na kraju analizirani i objavljeni u medijima. Ne sudim o onome što su ti odvjetnici činili. S druge strane, profesionalna tajna je osnova za preživljavanje naše profesiju, i ona se mora održati i prema državi i prema novinarima. Nova vrsta novinarstva se pojavljuje, novinari hakeri, ili novinarsko koje koristi hakiranje. Svaki način koji dovodi do prikupljanja informacija i njihovog objavljivanja je prihvatljiv, bez obzira na principe načela pretpostavke

nevinosti i profesionalne tajne. Odvjetničke tvrtke moraju zaštititi svoje IT sustave.

CCBE je objavio vodič, i mislim da bi ga svi trebali pročitati i primijeniti u svojim odvjetničkim tvrtkama.

Vodič CCBE-a o tome kako pojačati nadzor IT sigurnost u odvjetničkim tvrtkama može se pronaći na [web stranici CCBE-a](#).

Michel Benichou
Predsjednik CCBE-a

EUROPSKI DAN ODVJETNIKA

CCBE je 10. prosinca organizirao treći Europski dan odvjetnika. Za 2016. godinu CCBE je predložio središnju temu «Pristup pravosuđu». Pristup pravosuđu je stvarno jedna od najvećih pitanja odvjetništva i to je temeljni dio ključne misije odvjetništva. Predloženo je da se u ovoj temi organizatori koncentriraju na podtemu «pristup vašem

odvjetniku je pristup vašim pravima», što je zajamčeno diljem zemalja članica EU-a kroz Direktivu 2013/48. CCBE želi istaknuti da pristup odvjetniku osobi osigurava pristup svim pravima koje ta osoba ima.

Događaji i aktivnosti organizirani su u različitim zemljama: Belgiji, Češkoj, Finskoj, Grčkoj, Hrvatskoj, Irskoj, Litvi,

Mađarskoj, Poljskoj, Rumunjskoj, Slovačkoj, Sloveniji i Ujedinjenom Kraljevstvu.

Više informacija i fotografija o tom događaju uskoro će biti dostupno na [internetskoj stranici](#).

EUROPSKI ODVJETNICI I EUROPSKI UHIDBENI NALOG

Zaklada europskih odvjetnika (ELF) i CCBE dobili su prošle godine projekt čiji je cilj realiziranje istraživanja o pravima vezanim uz Europski uhidbeni nalog (EAW): analiza primjene i operacija vezanih uz Europski uhidbeni nalog sa stajališta praktičara branitelja». Projekt, koji je završio 2. studenoga 2016. imao je za cilj pridonijeti pravilnoj i stalnoj primjeni Europskog uhidbenog naloga; posebice, projekt se fokusirao na sljedeće ciljeve:

- identifikaciju prijemne na nacionalnoj razini odluke 2002/584/JHA o Europskom uhidbenom nalogu u svim zemljama članicama EU-a
- određivanje dobre prakse koja se provodi u 28 zemalja članica kako bi se osigurala pravo na obranu
- predstavljanje prijedloga koji se fokusiraju na poboljšanja prava na obranu u slučajevima Europskog uhidbenog naloga

Glavni rezultat projekta je bio razvoj istraživanja koje se odnosi na ove ciljeve.

Besplatno se može skinuti na: <http://europeanlawyersfoundation.eu/publications/>

Osim toga, Zaklada nastavlja raditi na Europskom uhidbenom nalogu zbog važnosti tog pravnog instrumenta za one koji su uhićeni u okviru tog mandata i za njihove odvjetnike. Cilj ovog novog projekta je da se omogući iskusnim praktičarima iz različitih zemalja članica da se organiziraju oko teme zajedničkog učenja i razmjene najbolje prakse. Stručnjaci koji su sudjelovali u ovom istraživanju istaknuli su potrebu stvaranja mreže između praktičara branitelja koji se bave Europskim uhidbenim nalogom, posebice u kontekstu dvostruke obrane i prestavljanja u državama u kojima je nalog izdan i u kojima se on izvršava.

ZAKLADA EUROPSKIH ODVJETNIKA: ORGANIZACIJA U KORIST ODVJETNIČKH I ODVJETNIKA U EU

Sjedište Zaklade europskih odvjetnika (ELF) je u Den Haagu u Nizozemskoj. Zakladu je osnovao CCBE 2014. godine.

Cilj ELF-a je provođenje projekata koji se odnose na izvršavanje odvjetničke profesije, razvoja prava i prakse koja se odnosi na vladavinu prava i administraciju pravosuđa i na razvoj samih zakona, kako na europskoj tako i na međunarodnoj razini. ELF radi uglavnom na dva područja:

A) Europski projekti: ovi se projekti primjenju unutar EU-a, i većinom ih financira Europska unija. Oni pokrivaju široki spektar tema: od educiranja odvjetnika u različitim područjima zakona do sastavljanja studija o važnim instrumentima EU-a.

B) Vanjski projekti: oni su fokusirani na pitanja koja se odnose na profesiju (na primjer: naši projekti koje financiraju odvjetničke komore Ukrajine i Kazahstana o poboljšavanju kvalitete odvjetničkih usluga u tim zemljama) i na pitanja vladavine prava (poput našeg projekta o ponovnoj uspostavi vladavine prava u Venezueli).

Više informacija o zakladi možete pronaći [ovdje](#).

DOKUMENTI USVOJENI 2016.

[Komentari CCBE-a o prijedlogu Komisije o regulativi koja uspostavlja kriterije i mehanizme za određivanje odgovornosti zemlje članice za ispitivanje prijave za međunarodnom zaštitom zatraženom u jednoj od zemalja članica od strane državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva - COM \(2016\) 270](#)

[Komentari CCBE-a o nacrtu pravila ponašanja na Sudu za patente](#)

[Komentari CCBE-a na prijedlog Direktive koja se odnosi na određene aspekte prava društava \(kodifikacija\)](#)

[Vodič CCBE-a za poboljšavanje IT sigurnosti odvjetnika protiv nezakonitog nadzora](#)

[Vodič CCBE-a o žalbenim postupcima](#)

[Stajalište CCBE-a o ugovornim pravilima za online kupovinu robe i digitalnih sadržaja \(COM \(2015\) 634 i 635\)](#)

[Stajalište CCBE-a o prijedlogu o promjeni pravila Bruxelles IIa o jurisdikcijama, priznavanju i pojačavanju odluka u bračnim pitanjima i pitanjima roditeljske odgovornosti i o međunarodnoj otmici djeteta](#)

[Stajalište CCBE-a o nacrtu presuda koje se odnose na jurisdikciju i priznavanje pojačavanja presuda u građanskim i trgovačkim predmetima \(No. 2\)](#)

[Prijedlog CCBE-a za reviziju Direktive o nepravедnim člancima ugovora](#)

[Prijedlozi CCBE-a - Nacrt izvještaja Odbora Europskog parlamenta o građanskim slobodama, pravosuđu i unutarnjim poslovima s preporukama Komisije o uspostavi mehanizma EU-a o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima](#)

[Prijedlozi CCBE-a o zaštiti tajnosti klijenata unutar konteksta o aktivnostima nadzora](#)

[Prijedlozi CCBE-a u vezi primjene Regulative o općoj zaštiti podataka \(GDPR\)](#)

[Odgovor CCBE-a na prijedlog Komisije o amandmanu četvrte Direktive o pranju novca](#)

[Odgovor CCBE-a na javno savjetovanje o prijedlogu obaveznog Registra transparentnosti \(TR\)](#)

[Stajalište CCBE -a o savjetovanju Europske komisije o regulaciji profesija: nacionalni akcijski planovi država članica i proporcionalnost u regulaciji](#)

[Izveštaj o Europskom uhidbenom nalogu](#)

[Vodič za odvjetničke komore o slobodnom kretanju odvjetnika unutar Europske unije](#)

[Zajedničko pismo - lobisti za transparentno lobiranje](#)

[Zajedničko stajalište o besplatnoj i neovisnoj obrani pred Međunarodnim kaznenim sudom](#)

[Zajedničko stajalište o mogućem ponovnom uvođenju smrtne kazne u Turskoj](#)

[Europski sud za ljudska prava - Pitanja i odgovori za odvjetnike](#)

[Prema modelu kodeksa deontologije - Članak o profesionalnoj tajni](#)

[Prema modelu kodeksa deontologije - Članak o sukobima interesa](#)

[TRAINAC: procjena branitelja praktičara o primjeni triju proceduralnih jamstava](#)

PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI

od 1. do 7. veljače Polugodišnji sastanak ABA-e (Miami)

23. veljače Stalni odbor (Beč)

od 23. do 25. veljače 45. Europska predsjednička konferencija (Beč)